

Рецензия

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281

EDN: QRRWPQ



Сибирские письма Достоевского

(Рец. на кн.: Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.)

А. В. Отливанчик

*Петрозаводский государственный университет
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)*

e-mail: AlexOt@yandex.ru

Аннотация. В статье рассмотрено научное издание «Ф. М. Достоевский. "Перерождение моих убеждений"», подготовленное к 200-летию великого писателя Тюменским региональным общественным благотворительным фондом «Возрождение Тобольска» в сотрудничестве с учеными Петрозаводского государственного университета и Отдела рукописей Российской государственной библиотеки. Издание представляет собой комментированную публикацию писем Ф. М. Достоевского из Сибири брату М. М. Достоевскому от 30 января — 22 февраля 1854 г., Н. Д. Фонвизиной за 20-е числа февраля 1854 г. и А. Н. Майкову от 18 января 1856 г. в дореволюционной и современной орфографии; к публикации писем прилагается их факсимиле. Данный эпистолярный Достоевского представляет интерес как важнейшее свидетельство глубоких подвижек в мировоззрении писателя в годы омской каторги: перехода от увлечения французским теоретическим социализмом 1830–1840-х гг. к почвенничеству, основанному на православии. Кропотливая работа текстологов способствовала уточнению многих неверных прочтений в публикуемых письмах. В издании впервые корректно восстановлен ряд вычеркнутых Достоевским фрагментов сибирского эпистолярного наследия. К достоинствам юбилейного издания нужно отнести и его экспериментальное, высокохудожественное оформление (дизайнер проекта — художник-график В. Е. Валериус).

Ключевые слова: мировоззренческая эволюция, эпистолярное наследие, М. М. Достоевский, Н. Д. Фонвизина, А. Н. Майков, текстология, благотворительный фонд Возрождение Тобольска, сибирские письма

Для цитирования: Отливанчик А. В. Сибирские письма Достоевского (Рец. на кн.: Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.) // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 3. С. 136–147. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281. EDN: QRRWPQ

Book Review

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281

EDN: QRRWPQ

Dostoevsky's Siberian Letters

(Book Review: F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs"/ scientific ed.
V. F. Molchanov, V. E. Vishnevskaya. Tobolsk, Izdatel'skiy otdel TROBF
"Vozrozhdenie Tobol'ska" Publ., 2021. 40 p.)

Alexander V. Otlivanchik

*Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)*

e-mail: AlexOt@yandex.ru

Abstract. The article examines the scientific publication "F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs,"" prepared for the 200th anniversary of the great writer by the Tyumen Regional Public Charitable Foundation "Rebirth of Tobolsk" in cooperation with scientists from Petrozavodsk State University and the Department of Manuscripts of the Russian State Library. It is an edition that contains commented letters by F. M. Dostoevsky from Siberia to his brother M. M. Dostoevsky, dated January 30 — February 22, 1854, N. D. Fonvizina (a letter written in the second decade of February 1854) and A. N. Maykov, dated January 18, 1856 in pre-revolutionary and modern orthography; their facsimile is attached to the publication of letters. This example of Dostoevsky epistolary work is of interest as the most important evidence of the profound shifts in the writer's worldview during the years of Omsk penal servitude: the transition from the fascination with French theoretical socialism of the 1830s and 1840s to the soil-based Orthodoxy. The painstaking work of textual specialists contributed to the clarification of many incorrect readings of the published letters. For the first time, several fragments of the Siberian epistolary deleted by Dostoevsky have been correctly restored in the publication. The merits of the anniversary edition should include its experimental, highly artistic design (designed by graphic artist V. E. Valerius).

Keywords: ideological evolution, epistolary heritage, M. M. Dostoevsky, N. D. Fonvizina, A. N. Maikov, textual studies, charitable foundation Rebirth of Tobolsk, Siberian letters

For citation: Otlivanchik A. V. Dostoevsky's Siberian Letters. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 136–147. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281. EDN: QRRWPQ (In Russ.)

Слова «перерождение моих убеждений», вынесенные в заголовок нового научного издания трех писем Достоевского омского и семипалатинского периодов: старшему брату Михаилу от 30 января — 22 февраля 1854 г., Н. Д. Фонвизиной без даты (20-е числа февраля 1854 г.) и А. Н. Майкову от 18 января 1856 г., — представляют собой цитату из «Дневника Писателя» за 1873 г. В статье «Одна из современных фальшей», откуда они взяты, Достоевский так говорит о влиянии каторги и простонародной среды каторжан на смену мировоззренческих установок многих осужденных в 1849 г. петрашевцев, включая его самого:

«Не годы ссылки, не страданія сломили насъ. Напротивъ, ничто не сломило насъ <...>. Нѣтъ, нѣчто другое измѣнило взглядъ нашъ, наши убѣжденія, и сердца наши <...>. Это нѣчто другое — было непосредственное соприкосновеніе съ народомъ, братское соединеніе съ нимъ въ общемъ несчастіи, понятіе что самъ сталъ такимъ же какъ онъ, съ нимъ сравненъ, и даже приравненъ къ самой низшей ступени его.

Повторяю, это не такъ скоро произошло <...>. Не гордость, не самолюбіе мѣшали сознаться. А между тѣмъ я былъ можетъ быть однимъ изъ тѣхъ <...>, которымъ наиболѣе облегченъ былъ возвратъ къ народному корню <...>. Мы въ семействѣ нашемъ знали евангеліе чуть не съ перваго дѣтства. Мнѣ было всего лишь десять лѣтъ когда я уже зналъ почти всѣ главные эпизоды русской исторіи изъ Карамзина <...>. Каждый разъ посѣщеніе Кремля и соборовъ московскихъ было для меня чѣмъ-то торжественнымъ. <...> И вотъ, если даже и мнѣ, который уже естественно не могъ высокомерно пропустить мимо себя той новой роковой среды въ которую свергло насъ несчастіе, не могъ отнестись къ явленію передъ собой духа народнаго вскользь и свысока, — если и мнѣ, говорю я, было такъ трудно убѣдиться наконецъ во лжи и неправдѣ почти всего того что считали мы у себя дома свѣтомъ и истиной, то каково же другимъ, еще глубже разорвавшимъ съ народомъ, гдѣ разрывъ преемственъ и наслѣдственъ еще съ отцовъ и дѣдовъ?..»¹.

Перемена убеждений значила для Достоевского уход от юношеских увлечений французским теоретическим социализмом 1830–1840-х гг., переход к почвенничеству с его прочным религиозным фундаментом — православной духовностью. Этот процесс и зафиксирован во вновь изданных письмах Достоевского; этот же процесс отражен в ряде других текстов Достоевского как 1850-х гг., так и позднейшего времени.

Обратимся к письму Достоевского к Н. Д. Фонвизиной, написанному спустя считанные дни после освобождения с каторги:

«...жаждешь как "трава иссохшая" веры, и находишь ее, собственно потому, что в несчастьи яснее истина. Я скажу вам про себя, что я — дитя века, дитя неверия и сомнения до сих пор и даже (я знаю это) до гробовой крышки. Каких страшных мучений стоило и стоит мне теперь эта жажда верить, которая тем сильнее в душе моей, чем более во мне доводов противных»² [Ф. М. Достоевский: 29].

«В несчастье яснее истина». Именно так. Христова истина *прояснилась* на каторге, а *не открылась впервые* Достоевскому. Причастность юного Достоевского Христовой истине давала о себе знать даже во время максимального

¹ Гражданинъ. 1873. № 50. С. 1352–1353. См. также: <https://philolog.petsru.ru/fmdost/grajd/1873/10deN50.htm>

² Орфографию публикации здесь и в последующих цитатах сохраняем.

сближения писателя в 1840-е гг. с «передовыми», по общему мнению, деятелями века, в частности с В. Г. Белинским. В одной из глав уже цитированного «Дневника Писателя» за 1873 г. Достоевский вспоминал о В. Г. Белинском: «Я засталъ его страстнымъ социалистомъ и онъ прямо началъ со мной съ атеизма»³. «Да, повѣрьте же, наивный вы человекъ, — воспроизводит Достоевский-мемуарист обращенные к нему слова знаменитого критика, — повѣрьте же, что вашъ Христосъ, если бы родился въ наше время, былъ бы самымъ незамѣтнымъ и обыкновеннымъ человекомъ; такъ и стусевался бы при нынѣшней наукѣ и при нынѣшнихъ двигателяхъ человѣчества»⁴. Реакция Достоевского на слова не ускользнула от внимания «неистового Виссарiona»:

«Мнѣ даже умилительно смотрѣть на него, прервалъ вдругъ свои яростныя восклицанія Бѣлинскій, обращаясь къ своему другу и указывая на меня: каждый-то разъ, когда я вотъ такъ помяну Христа, у него все лицо измѣняется, точно заплакать хочетъ...»⁵.

Чем закончились эти попытки Белинского обратить юного Достоевского в атеизм? Попытки, заметим, человека, имевшего колоссальное нравственное и интеллектуальное влияние на *начинающего* писателя. Они закончились *разрывом личных отношений*. «Въ послѣдній годъ его жизни я уже не ходилъ къ нему, — вспоминал романист о Белинском. — Онъ меня не взлюбилъ»⁶. Разрыв отношений и сильное разочарование Белинского в Достоевском — ученике, странным образом не поддавшемся на учительскую проповедь атеизма, подтверждаются многими документальными источниками, в том числе эпистолярным Белинского⁷.

В плане значения «каторжного» опыта начала 1850-х гг. в эволюции собственно *общественных* убеждений Достоевского показательным его письмо А. Н. Майкову от 18 января 1856 г., которое является ответом на несохранившееся письмо А. Н. Майкова, где друг юности Достоевского упоминает о перемене в своих собственных гражданских идеалах, происшедшей с конца 1840-х гг. Идеиная эволюция Достоевского на каторге и А. Н. Майкова на благополучной петербургской службе шла примерно в одном направлении: от увлечения французским социализмом и, говоря шире, от общей *европоцентристской*, «западнической» картины мира — к сближению с совсем не модной в то время социальной философией ранних славянофилов, в 1840-е гг., вроде бы, еще чужеродной обоим молодым писателям. В письме Достоевского особенно характерно его *удивление* тому,

³ Гражданинъ. 1873. № 1. С. 15. См. также: <https://philolog.petrus.ru/fmdost/grajdanin.html>

⁴ Там же. С. 16.

⁵ Там же.

⁶ Там же.

⁷ См.: Белинский В. Г. Полн. собр. соч.: в 13 т. М.: Изд-во АН СССР, 1956. Т. 12. С. 430, 467.

что А. Н. Майков не видит преемственности между своей прежней и своей нынешней общественной позицией:

«Читал письмо ваше и не понял главного. Я говорю о патриотизме, об русской идее <...>. Но, друг мой! Неужели вы были когданибудь иначе? Я всегда разделял именно эти-же самые чувства и убеждения. Россия, долг, честь? — да! я всегда был истинно русской <...>. Чтоже нового в том движении, обнаружившемся вокруг вас, о котором вы пишете как о каком-то новом направлении? Признаюсь вам, я вас не понял» [Ф. М. Достоевский: 32].

Ниже в письме пояснено, что имеются в виду мысли А. Н. Майкова 1850-х гг. о роли России в будущем «*нравственном* освобождении славян» и о том, что «Европу и назначение ее окончит Россия». И еще ниже, в том же письме Достоевского, настойчиво:

«В чем-же вы видите новость? Уверяю вас, что я напри<ер> до такой степени родня всему русскому, что даже каторжные не испугали меня, <...> и я имел счастье отыскать не раз даже в душе разбойника великодушие, потому собственно, что мог понять его: ибо был сам русской» [Ф. М. Достоевский: 33].

Славянофильские симпатии и русский мессианизм, может быть, и были в 1850-е гг. чем-то новым для А. Н. Майкова — но вряд ли вполне новым для Достоевского. Воспоминания А. П. Милюкова — петрашевца и тоже знакомого молодости Достоевского — свидетельствуют о том, что великий писатель уже в 1848–1849 гг. (а не только с 1860-х гг.) понимал и угадывал известную разницу цивилизационных основ русского и западноевропейского миров⁸. Свидетельству А. П. Милюкова долго не верили, считая его позднейшей придумкой (см.: [Фридлиндер, Осповат: 331]). Но есть другое, уже вполне объективное свидетельство (на которое впервые обратил внимание Г. М. Фридлиндер) — письменное объяснение Достоевского 1849 г. Следственной комиссии по делу петрашевцев (см.: [Фридлиндер, Осповат: 331–332]). В этом объяснении читаем то, чего действительно еще не найти в ранних высказываниях Достоевского на общественно-политические и социально-философские темы, — но что будет развито, артикулировано и предельно конкретизировано Достоевским в публицистике 1860–1870-х гг. Это «нечто» есть четкая констатация факта: «И земля-то наша сложилась не по-западному!» (Д30; т. 18: 123); это, в частности, суждение о неприменимости к России (в отличие от стран Запада) олигархически-республиканского образа правления, о необходимости

⁸ По свидетельству А. П. Милюкова, Ф. М. Достоевский-петрашвец «в особенности настаивал <...> на том, что <...> мы должны искать источников для развития русского общества не в учениях западных социалистов, а в жизни и вековом историческом строе нашего народа, где в общине, артели и круговой поруке давно уже существуют основы более прочные и нормальные, чем все мечтания Сен-Симона и его школы» (Милюков А. П. Федор Михайлович Достоевский // Ф. М. Достоевский в воспоминаниях современников: в 2 т. М.: Худож. лит., 1990. Т. 1. С. 263).

сильного авторитета во главе русского государства; это, наконец, родственная первым славянофилам мысль об известной ущербности цивилизационных основ «гордого Запада»⁹ (см.: (Д30; т. 18: 123)). Многолетний опыт пребывания в Омске и Семипалатинске, в среде коренных и простых русских людей, не тронутых петербургским влиянием, дополнительно укрепит и направит Достоевского-мыслителя на «русский путь», то есть к духовному сближению со славянофилами «первого призыва». Но этот путь начался для молодого Достоевского еще в его «до-омский» период.

«Если вы читаете эти слова, значит, ларец данного необычного издания открыт», — так начинается предисловие издателя сибирских писем Достоевского А. Г. Елфимова, основателя и главы общественного благотворительного фонда «Возрождение Тобольска» [Ф. М. Достоевский: 5]. Слово «ларец» в данном случае совсем не метафора. Фонд «Возрождение Тобольска» неоднократно выступал в качестве издателя ценных научных материалов по русской литературе XIX в.; подготовленные им издания традиционно отличаются изящным, высокохудожественным оформлением и иногда очень необычны по своему внешнему виду. Таково, например, трехтомное «Евангелие Ф. М. Достоевского» (2017) [Евангелие], книги которого, по задумке художника-оформителя В. Е. Валериуса, заключены «в деревянный ящик, где они находятся словно в каземате за металлическими решетками и заперты на тюремный засов» [Ф. М. Достоевский: 6]. Таковы подготовленные фондом в 2019 г. в сотрудничестве с Отделом рукописей Российской государственной библиотеки факсимиле и оптико-электронная реконструкция рукописи «Острова Сахалин» А. П. Чехова — два увесистых тома большого формата, упакованные в дорожный «чеховский» чемодан [А. П. Чехов], [Чехов]. Эти и подобные им издания фонда «Возрождение Тобольска» предназначены прежде всего фундаментальным научным библиотекам, а также личным коллекциям состоятельных библиофилов. К числу таких экспериментальных публикаций относится и переиздание сибирских писем Достоевского. Представление о внешней форме столь необычной «книги» нагляднее всего дает предисловие ее издателя Аркадия Григорьевича Елфимова, из которого позволим себе еще несколько выдержек:

«Не случайно письма Федора Михайловича помещены в изящный деревянный ларец — не примите новизну формы книги за авангардистские искусственные ухищрения. <...> Кто в детстве не зачаровывался бабушкиной шкатулкой, не старался приоткрыть, заглянуть в нее, справедливо полагая, что в ней заключено некое сокровище? <...>

⁹ Ироническое выражение «гордый Запад» принадлежит Н. Н. Страхову — см.: Гражданинъ. 1873. № 18. С. 547.

В оформлении этой книги всё имеет свой глубокий смысл. Так, на крышке футляра изображена старинная карта самого сердца Сибири — простор от Омска до Семипалатинска. Ось её — стремительный Иртыш, и на этой символической оси с северо-запада на юго-восток выпуклыми латунными метками обозначены города, ставшие поворотными пунктами в судьбе Ф. М. Достоевского: Омск, где принял мученичество писатель, и Семипалатинск, куда по окончании четырехлетнего срока каторжных работ Достоевский был зачислен рядовым в Сибирский 7-й линейный батальон <...>.

На оборотной стороне крышки ларца — объемный крест с помещенной за него брошюрой научного комментария.

Внутри ларца находятся папки с <...> факсимильными воспроизведениями писем Федора Михайловича. На обложках папок сквозные высечки в форме сводчатого зарешеченного окна, сквозь прутья которого проступают фрагменты письма, испещренного рукою арестанта Федора Достоевского. И далее во всех деталях и подробностях читатель, папка за папкой, письмо за письмом, соприкасается с этим почерком-кардиограммой, словно склоняясь над рукописью рядом с автором <...>.

Данное издание позволяет читать бесценные строки без позднейших редакторских правок советского времени, а именно так, как эти тексты и создавались» [Ф. М. Достоевский: 6–7].

Издатель сибирских писем Достоевского, конечно, понимал, что у многих «может возникнуть вопрос: почему такая странная, непривычная для современного читателя форма?». На этот гипотетический вопрос Аркадий Григорьевич отвечает так:

«...наше издательство придерживается установки, что книга есть произведение искусства. Да, именно так: она с художественной необходимостью должна стремиться к красоте, стать некой духовной драгоценностью, заманчивой для коллекционера и дорогой, очень важной и нужной для истинного читателя. <...>

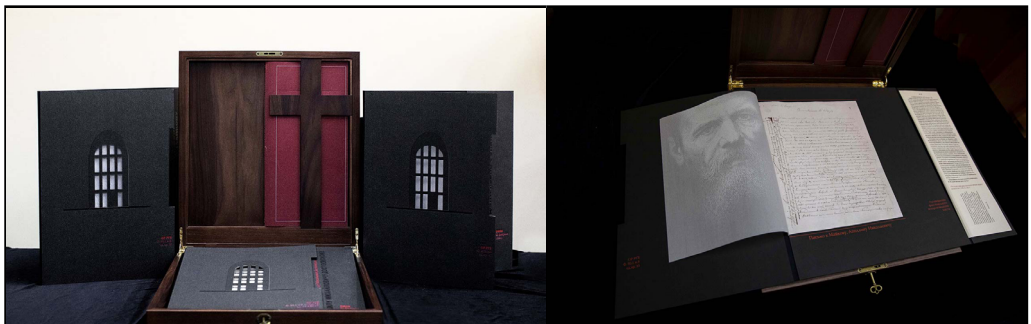
Настоящее издание — это наш дар к 200-летию со дня рождения Федора Михайловича Достоевского» [Ф. М. Достоевский: 6–7].

Издание писем Достоевского 1854–1856 гг., включающее их факсимиле, публикацию в оригинальной и современной орфографии, осуществлялось в сотрудничестве специалистов-текстологов Отдела рукописей Российской государственной библиотеки (В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская, Я. Ю. Калининш) и Петрозаводского государственного университета (Л. В. Алексеева, И. С. Андрианова, Т. В. Панюкова). Научный комментарий к письмам принадлежит профессору В. Н. Захарову; им же, а также заведующим Отделом рукописей РГБ В. Ф. Молчановым написаны статьи-преамбулы к публикации. Дизайн и художественное оформление замечательной «книги»-ларца

выполнены В. Е. Валериусом, оформившим многие издания фонда «Возрождение Тобольска» (см. Илл. 1, 2).



Илл. 1.



Илл. 2.

В новой публикации писем великого романиста уточнен ряд неверных прочтений, разобраны густо зачеркнутые в оригинале фрагменты текста. Так, в письме А. Н. Майкову от 18 января 1856 г. полностью прочтена вычеркнутая Достоевским скобочная ремарка к следующей фразе: «...наша политическая идея, завещанная еще Петром, оправдалась всеми».

В *Д30* ремарка читалась: «Но я ничего не говорю про <нрзб.> дело» (*Д30*; т. 28₁: 208).

В тобольском издании она прочитывается так: «(Но я ничего не говорю про обстоятельства дѣла.)».

В тексте письма М. М. Достоевскому (30 января — 22 февраля 1854 г.) текстологи восстановили два не менее старательно вымаранных Ф. М. Достоевским фрагмента. Первый — из фразы о фельдъегере К. П. Прокофьеве, конвоировавшем петрашевцев в декабре 1849 — январе 1850 г.:

«Один Кузьма Прокофѣвич взял чуть ли не половину наших расходов на свой счет, взял насильно, и, таким образом, мы заплатили только по 15 руб. сереб<ром> каждый за трату в дороге».

После «таким образом» в письме было начато: «добровольно лишился выгодъ отъ э» (в *Д30* фрагмент неточно прочитывался: «добровольно оплачивая вклад от» (*Д30*; т. 28₁: 168)).

Другой вычеркнутый Достоевским текст (три строки) следует за фразой: «Я, поехавший налегке, не взявши даже своего платья, раскаялся в этом». В изданных к настоящему времени собраниях сочинений писателя (в т. ч. в *Д30*, *Д18*) он не разобран. В новой публикации письма этот текст восстановлен почти полностью:

«Нравы людскіе такъ созданы, что люди смотрять болѣе на ненужную обстановку и для впечатлѣнія, явятся въ этотъ адъ comme il faut¹⁰, даже <нрзб.>, не <нрзб.> для [нрав] утѣхи самолюбія, а просто для» (фраза не закончена).

В прочтение текстов сибирских писем Достоевского внесены и более мелкие уточнения. Например, в письме А. Н. Майкову фраза с критическими замечаниями о творчестве А. Ф. Писемского в *Д30* прочитывалась так:

«Лучше подождать побольше синтезу-с; побольше думать, подождать, пока многое мелкое, выражающее одну идею, соберется в одно большое, в один крупный рельефный образ, и тогда выражать его» (*Д30*; т. 28₁: 210).

Сверка текста письма с подлинником показала, что элемент «-с» при слове «синтезу» отсутствует (см.: [Ф. М. Достоевский: 34]).

Письмо Достоевского к Н. Д. Фонвизиной, напечатанное в *Д30* по тексту первой публикации (с отметкой «Подлинник неизвестен» — см.: (*Д30*; т. 28₁:

¹⁰ прилично, комильфо (фр.).

457)), в тобольском издании 2021 г. воспроизводится по выявленному ранее в Отделе рукописей РГБ подлиннику¹¹ с приложением его факсимиле. Уточнена датировка этого письма: в Д30 и Д18 оно датируется концом января — 20-ми числами февраля 1854 г. (см.: (Д30; т. 28₁: 175, 457); (Д18; т. 15₁: 121, 318)); в тобольском издании датировка сужена до 20-х чисел февраля 1854 г. (см.: [Ф. М. Достоевский: 28, 37]). Имея некоторый опыт работы с автографами Достоевского и его современников, автор рецензии не может не отметить безупречное качество факсимильного воспроизведения всех вошедших в издание сибирских писем романиста.

Значение актуального комментария к подборке писем имеет статья-преамбула В. Н. Захарова «Сибирская Пасха Достоевского», в которой вопрос о «перерождении убеждений» писателя в годы омской каторги рассматривается с широким привлечением как эпистолярных свидетельств, так и первых художественных текстов Достоевского, отразивших «подвижки» в его гражданских идеалах, — стихотворений 1854–1856 гг. «На европейские события в 1854 году», «На первое июля 1855 года» и «Умолкла грозная война!..» (последние, к слову, традиционно почти обойдены вниманием специалистов-достоевсковедов) (см.: [Захаров, 1997], [Захаров, 2013: 167–175]).

Сложное в исполнении юбилейное издание писем Достоевского не обошлось, впрочем, без отдельных «накладок». Так, различаются датировки писем романиста к брату Михаилу Михайловичу и к Н. Д. Фонвизиной на обложках папок с их факсимиле и в основной брошюре издания (которая содержит статьи-преамбулы, тексты писем Достоевского в современной орфографии, текстологические справки и научный комментарий). На обложках папок оба письма датированы с точностью до дня — соответственно, 22 февраля и 20 февраля 1854 г.; в материалах брошюры (в т. ч. в текстологических справках) письмо к М. М. Достоевскому отнесено к периоду 30 января — 22 февраля 1854 г., письмо к Н. Д. Фонвизиной — к 20-м числам февраля 1854 г. В датировках на обложках папок, конечно, неточность или опечатка: в письме Достоевского к брату 22-м февраля датирована лишь приписка на обороте последнего листа, а указание на время начала написания содержится во втором абзаце письма («Вотъ уже недѣля какъ я вышелъ изъ каторги»); письмо же к Н. Д. Фонвизиной Достоевский не датировал, нет и источников, позволяющих точно установить день его написания. Отметим и досадный издательский брак в основной брошюре — лакуны в ряде слов на месте значков-спецсимволов ъ, ó, é¹². Указанные небольшие недочеты, разумеется, не снижают научной и художественной ценности

¹¹ Первую сверенную с подлинником публикацию письма в собраниях сочинений Достоевского (окончательный текст — без указания авторских исправлений, зачеркиваний, вставок) см.: (Д18; т. 15₁: 121–123).

¹² Слова в дореволюционной орфографии и с авторским значком ударения встречаются в брошюре в цитатах из писем Достоевского и изданий XIX в. (символы ъ, ó, é пропущены во всех позициях, где должны употребляться). В публикациях писем Достоевского

юбилейного издания сибирского эпистолярия Достоевского. И, отмечая их, мы, конечно, помним справедливую французскую поговорку, бывшую в употреблении у современников Достоевского и известную самому писателю¹³: «La critique est aisée mais l'art est difficile!» (русский аналог: «Критиковать легче, чем делать»). Издавшему книгу благотворительному фонду «Возрождение Тобольска» от души желаем успехов как в его последующих издательских проектах, так и в целом в его неустанной деятельности по поддержке и продвижению традиционных русских культурных и духовных ценностей.

Список литературы

1. А. П. Чехов. Остров Сахалин. Оптико-электронная реконструкция рукописи: из фондов Отдела рукописей ФГБУ «Российская государственная библиотека» / сост. В. Ф. Молчанов, Е. Э. Вишневская. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2019. 747 с.
2. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990. (Д30)
3. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2003–2007. (Д18)
4. Евангелие Ф. М. Достоевского: в 3 т. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2017.
5. Захаров В. Политические ямбы // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1997. Т. 3. С. 737–743.
6. Захаров В. Н. Имя автора — Достоевский. Очерк творчества. М.: Индрик, 2013. 456 с.
7. Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.
8. Фридендер Г. М., Осповат А. Л. Объяснения и показания Ф. М. Достоевского по делу петрашевцев <Комментарий> // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1978. Т. 18. С. 306–365.
9. Чехов А. П. Остров Сахалин: факсимильное воспроизведение рукописи. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2019. 266 с.

References

1. A. P. Chekhov. *Ostrov Sakhalin. Optiko-elektronnaya rekonstruktsiya rukopisi: iz fondov Otdela rukopisey FGBU «Rossiyskaya gosudarstvennaya biblioteka»* [Sakhalin Island. Optoelectronic Reconstruction of the Manuscript: from the Collections of the Department of Manuscripts of the Russian State Library]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2019. 747 p. (In Russ.)
2. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)
3. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh* [The Complete Works: in 18 Vols]. Moscow, Voskresen'e Publ., 2003–2007. (In Russ.)

в оригинальной орфографии, приложенных к их факсимильным копиям в папках, символы дореволюционной русской графики, напротив, везде воспроизведены корректно.

¹³ Поговорка встречается, напр., в письмах, адресованных Достоевскому (см.: ОР РГБ. Ф. 93.П.6.77. Л. 5–5 об.), и в статьях, помещенных им как редактором в журнале «Гражданин» (см.: Гражданинъ. 1873. № 27. С. 762).

4. *Evangelie F. M. Dostoevskogo: v 3 tomakh* [The Gospel of F. M. Dostoevsky: in 3 Vols]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2017. (In Russ.)
5. Zakharov V. Political Iambos. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1997, vol. 3, pp. 737–743. (In Russ.)
6. Zakharov V. N. *Imya avtora — Dostoevskiy. Ocherk tvorchestva* [The Author's Name Is Dostoevsky. An Essay on Creative Works]. Moscow, Indrik Publ., 2013. 456 p. (In Russ.)
7. *F. M. Dostoevskiy. «Pererozhdenie moikh ubezhdeniy»* [F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs"]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2021. 40 p. (In Russ.)
8. Fridlender G. M., Ospovat A. L. Explanations and Testimony of F. M. Dostoevsky in the Case of the Petrashevtsy <Comment>. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1978, vol. 18, pp. 306–365. (In Russ.)
9. Chekhov A. P. *Ostrov Sakhalin: faksimil'noe vosproizvedenie rukopisi* [Sakhalin Island: Facsimile Reproduction of the Manuscript]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2019. 266 p. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Отливанчик Александр Владимирович, *Alexander V. Otlivanchik*, Librarian of the 1st библиотекарь 1 категории отдела экономической и юридической литературы Научной библиотеки, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Российская Федерация, 185910); ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6969-4045>; e-mail: AlexOt@yandex.ru.

Alexander V. Otlivanchik, Librarian of the 1st Category of the Department of Economic and Legal Literature of the Scientific Library, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6969-4045>; e-mail: AlexOt@yandex.ru.

Поступила в редакцию / Received 20.07.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 20.09.2022

Принята к публикации / Accepted 27.09.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022